



## Persone esercitanti professioni mediche universitarie e revisione LPMed

**La seconda parte delle modifiche alla legge sulle professioni mediche (LPMed) entra in vigore il 1° gennaio 2018. Di seguito sono esposte le principali conseguenze di tali modifiche per le persone appartenenti alle professioni mediche universitarie.**

### Registrazione dei diplomi

Chiunque sia in possesso di un diploma che non può essere riconosciuto secondo la LPMed e desidera esercitare una professione medica universitaria è tenuto a sottoporre alla Commissione delle professioni mediche (MEBEKO) una [domanda di registrazione del diploma](#) nel MedReg. Se non sono soddisfatte le condizioni per la registrazione nel MedReg, la persona interessata potrà presentare alla MEBEKO una domanda affinché siano stabilite le condizioni per l'acquisizione di un diploma federale.

I titolari di diplomi federali o [diplomi esteri riconosciuti](#) sono registrati automaticamente nel MedReg con il conseguimento o il riconoscimento del proprio diploma. Possono verificare la loro iscrizione e i dati che li riguardano cliccando [qui](#).

**Le persone che prima del 1° gennaio 2018 non esercitavano la professione medica in Svizzera devono farsi iscrivere nel registro prima di iniziare l'esercizio della professione.**

### Iscrizione delle conoscenze linguistiche

Chi esercita una professione medica universitaria deve disporre delle conoscenze linguistiche necessarie all'esercizio della professione. La MEBEKO iscrive nel registro le conoscenze linguistiche del titolare che soddisfano i requisiti minimi stabiliti dall'OPMed.

Possono essere iscritte tutte le lingue, ammesso che sia possibile provarne le conoscenze corrispondenti al livello B2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue.

La domanda di iscrizione delle conoscenze linguistiche nel registro deve essere presentata alla MEBEKO in forma elettronica.

[Alla domanda d'iscrizione delle conoscenze linguistiche \(Online tool\)](#)

### Esercizio della professione

A partire dal 1° gennaio 2018 chiunque eserciti una professione medica universitaria dovrà essere iscritto nel MedReg ed disporre delle **conoscenze linguistiche necessarie all'esercizio della professione**. Il livello e le conoscenze linguistiche pertinenti dipenderanno dalla professione esercitata, in funzione soprattutto dei pazienti da curare. Tali conoscenze corrisponderanno almeno al livello B2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue.

#### *Disposizioni transitorie:*

Secondo le disposizioni transitorie, le persone che prima del 1° gennaio 2018 esercitavano già una professione medica in Svizzera avranno a disposizione un periodo di tempo di 2 anni, a partire da questa data, per farsi iscrivere.

Allo stesso modo, sarà necessaria un'**autorizzazione per l'esercizio** della professione « come attività economica privata sotto la propria responsabilità professionale» e non più per il «libero esercizio».

#### *Disposizioni transitorie:*

Le persone che già prima del 1° gennaio 2018 esercitavano la professione come attività economica

privata, senza essere indipendenti, ma sotto la propria responsabilità professionale, e che non dispongono dell'autorizzazione all'esercizio della professione in virtù del diritto cantonale, potranno continuare a esercitare senza autorizzazione a sensi della LPMed fino al 31 dicembre 2022. Trascorsa questa data dovranno possedere un'autorizzazione per poter proseguire la loro attività professionale nella stessa forma.

A partire dal 1° gennaio 2018 non sarà più possibile, per chi esercita la professione come attività economica privata sotto la propria responsabilità professionale fornire garanzie al di fuori di un'**assicurazione di responsabilità civile professionale** (art. 40, lett. h LPmed riveduta).

#### Obbligo di titolo di perfezionamento per i farmacisti

I farmacisti che desiderano esercitare la loro professione come attività economica privata sotto la propria responsabilità professionale, a partire dal 1° gennaio 2018 dovranno disporre di un titolo federale di perfezionamento o di un titolo di perfezionamento estero riconosciuto in farmacia, come i medici e i chiropratici.

#### *Disposizioni transitorie:*

I farmacisti che in data 1° gennaio 2018 sono già in possesso di un'autorizzazione all'esercizio indipendente della professione secondo la LPMed potranno continuare a esercitare la loro professione in tutta la Svizzera come attività economica privata sotto la propria responsabilità professionale senza titolo federale di perfezionamento.

Inoltre, chi non dispone di un titolo federale di perfezionamento ma in data 1° gennaio 2018 è in possesso di un'autorizzazione all'esercizio della professione, può chiedere a determinate condizioni il [conseguimento di un titolo federale di perfezionamento in farmacia](#) fino a fine 2020.

Le domande per conseguire un titolo federale di perfezionamento in farmacia devono essere presentate a pharmaSuisse.

#### Domande più frequenti - FAQ

Le [FAQ](#) forniscono una risposta alle domande sulla revisione della LPMed che vengono frequentemente poste all'UFSP da organizzazioni e altri interessati.